

EKELESIYASITISI Renge Mana Nyisi Akalinya Pii

Renge mana nyisi akali mende baame wambu peparae mojo nyuo luu palyuo karengewe dee wambu lapo koo pii nangepe dupwa kote lao randa nyingi dokona lao suu pyaokondali piyamosa namwa wambu akipamo liti pyuo karelyamano kumapengele lao suu piya. Renge singi akali dake Anatu yuu wamba dopa pinya leyamuli pyuo soo ota nao pyuo kareya. Soo ota nayamopape wambu dupwa lamaiyuo, Nakamana ee poraiyuo wara piraminyi nengepe wane wanake dupwape bange peparae Anatum i jingi dupwa rae maiyuo minyalu minyuo minyarami, leya.

Pii yapasi dusipana namwa kinyi pii lama lasaka pilyamo. Kinyi pii mendaki doko Anatu baame yulu wakale wakale dupwa yuu gii mendaki mendaki lao rombo palyuo maiyamo dokona lao dee kinyi pii lama dake namwa wambu peparae namwa rangena yuu dokona mee bange dupwame mee wambu menge dupwame rae maiyuo mona soo karena doko opetae lasaka pilyamo.

Renge mana nyisi akali dake banya suu pingi malu namwa mona kendanyi pyambulyamo. Dopa pilyamopape buku dake Buku Baepole sukusa pyasi palipyamosa Kurisene wambu akali dake dopale ingyuo kararami lao silyamano. Wambu malu mana nyisi akali dakena pii yaka

lapala namba akali dake sukusa paro ingilyamo suu piyamosa mona minyarambu peyami. Dopa pyuo peyaminyipa Buku Baepole pii wakale yaka lao Anatu baame akipamo doko nakama rangena monarenane nyinyi pyambuo rae maiyuo mona sipyamo kareyami.

3

*Yulu Peparae Pira Lao Yuu Gii
Reteyamo Doko*

¹ Yulu peparae isa yuu muu dapwana pilyamo dupwa Anatumi yuu gii rombo palyinginyili pyuo pingi.

² Mandenge yuu gii dokope kumungi yuu gii dokope ee wara pingi yuu gii dokope manjo nenge yuu gii dokope dusipa baame rombo palyuo retenge.

³ Yuu gii pyao kumakaraminyi dokope yuu gii pyuo lete nyeraminyi dokope yuu gii anda wambarae lalyaraminyi dokope yuu gii anda enenge piraminyi dokope baame rombo palyuo retenge.

⁴ Anjokorape mona rando karope dee rae maiyuo karope dee kumanda ee lao pisope dee rae maiyuo malya pyao kararami dusipape baame rombo palyingi.

⁵ Yuu gii enda akalipa mendakinya palenge dokope dee yuu gii pali nange dokope yuu gii bange maingi dokope yuu gii bange mai nange dokope baame pyuo waso retenge.

⁶ Yuu gii bange nembengepe yuu gii nembapala
koto nydingipi
yuu gii kana nyuo retengepe yuu gii kana pyao
nembengepe
baame rombo palyingi.

⁷ Anjokorape komau kangurami dokope kii pi-
rami dokope
romo napyuo mee pisirami dokope dee pii lao
pisirami dokope
dusipa baame waso retenge.

⁸ Yuu gii mona retengepe yango palyuo epe kanda
nangepe
yuu gii yanda pingipi yuu gii kui lao mona silyamo
karengipe
dusipa baame waso retengeko.

⁹ Namwa yulu andake pipala dokona aki mende
nyingisi?

¹⁰ Anatum i kenda namwa keta retakayamo
dupwa namba silyu.

¹¹ Baame yulu peparae dupwana yuu gii angi ro-
lae doko waso reteya. Retapala dokopa namwame
rengya mende piranya lao soo nyimwali suu pingi
doko Anatum i namwa keta palyakaya. Dopa
piyamopape baame yulu pingi dupwana lapo
namwame soo gisa narami lao piya.

¹² Dokona lao namwa lete kararamano dokopa
rae maiyuo yulu elyape pyuo kararama lao soo
nyiyu.

¹³ Namwame yulu pipala nenge ipwape nyepala
rae maiyuo narama. Dupwa Antumi jiya.

¹⁴ Anatum i yulu peparae pingi dupwa ama sulu
seranya lao pingi doko namba silyu. Embame
dokona mende konda pyuo pyuope dee dokona

mende nyisa nyuo nembope pii nare ingilyamo. Anatumi namwame baa mupwa lao suu pyao pako paliramiñi lao pingi.

¹⁵ Yulu lapo dakepa pilyamo dupwa wamba dopa piyako. Dee yulu lapo ene pira dupwa wamba dopa piyako. Anatumi wamba yulu pinginyili pyuo kamba kamba pyuoko pingi.

Isa Yuu Dakena Rolae Laa Nalyaminyi

¹⁶ Doko iki daa. Isa yuu dakena pii doko soo rolo lengepe rolaena rengepe panda nyeramuli pyuo koonya renge singi doko namba soo nyilyu.

¹⁷ Yulu peparae Anatumi yuu gii rombo palyiyamuli pyuo piramo dokona baame rolae pingipi koo pingipi peparae mendare kata dokona palyuo kote lara namba rangeme lao suu pyapu.

¹⁸ Anatumi namwa makande pyuo nakama mena dupwa pipya manda manja nalyamo lao lasaka pipyamo doko soo nyipu.

¹⁹ Mena wambupi kata mendakinya pao kumungi. Dokona nakamana lete karenge renge doko kapa kapa palenge. Lete karenge dokona nakama peparae renge mende see naminyi dokona wambu dupwa nakama kamame wakasa daa mena dupwa pipya kapa kapa ingyuo pelyamo.

²⁰ Dokona mena wambupi panda mendare yuu sinjimu dokona parami. Doko nakama peparae yuu sinjimu dokonako wasiyamo dokome nakama kamba dokonako parami.

²¹ Dokopa menana imambu doko isa yuu donena paramopa wambunya imambu doko ketae

panda paraña lao wambu mendeme apa pipala
soo gisilyase?

²² Namwa kumaparamano dokopa mende pi-
raña lao seramano kata mende see nalyamo
dokona namwame yulu pyuo rae maiyuo palyuo
kararama ingilyamo. Yulu mende wakale pirama
ingya nalyamo lao kandapu.

9

*Yuu Gii Mee Seramo Dokona Rae Maiyuo
Karape*

⁷ Anatumi kapaña lao suu pyapyamo dokona
embena nenge nao rae maiyuo karo embena ipwa
waene nao gii mona palyuo karape.

⁸ Yuu peparae wambu peparaena lenge kambu
dokona rae maiyuo gii mona palyuo karape.

⁹ Anatumi renge mende palya nao emba lete
karape lao jiyamo dokona embapa enda embame
mona retelene dokopa role pyao rae maiyuo pa-
lyuo karape. Embo randa nao karapinyipape
mende nyere ingya nalyamo. Dokona lao yuu gii
peparae koree ingilyamo dokona enda pipya mee
rae maiyuo palyuo karape.

¹⁰ Kumunginya yuu dokona emba pare dokona
yulu pingipi suu pingipi soo gisinginya rengepe
mona palyuo soo nynginya rengepe dupwa see
naramo dokona emba yulu aki mende pinya suu
pyao pilini dupwa poraiyuo pepe.

¹¹ Dee mende namba lao kandapu. Doko isa
yuu dakena wambu puu lao makandelyaminyi-
pape dupwana lapome wini pii nange. Akali paka
mona manja nao yanda pingi dokopa yuu peparae

wini pii nangeko. Akali mona palenge dupwame bange kanape dupwa yuu peparae mondo lao reta nange. Akali kyawa sisingi palenge dupwame yuu peparae bange malu reto kamongo ingyuo kara nange. Akali mora mora petenge dupwame yuu peparae kamame ulipilipi paa nangeko. Dopa pyuo yuu gii lapona wambu peparae embone kara nao randa nyungi.

¹² Dopa pilyamo dokona emba anjokorape embone kara nao randa nyere lao see nalene. Yaka konene lyingi dee oma sinyanana malyilyaminyipa kamenge pao palengepe dolapo suu pyao yuu gii lapo namwa see nao karo koo eparamo dokopa mee walu lao oma yakape ingyuo randa nyerama.

11

Akali Mona Palenge Dokona Yulu Pingi Doko

¹ Embena kana mone dokome yuu wakale wakale dupwana bisinase pepe. Pyuo karo yuu gii mendepa kamame konda pyuo manjeramopa poropiti kana nyere.

² Embo isa yuu dakena koo mende piramopa apa pyuo embone kara nare lao emba see nalene dokona embena kana dupwame bisinase wakale wakale pyuo byange wakale wakalena retape.

³ Doko kopa dupwana ipwa malu pisipala dokopa isa yuunya apu epenge. Dee isa mende lakange dokopa wangu paki panda pakirena pao lakao palenge doko mende pii napala isa lakao pelyamuli pyuo pao palenge.

⁴ Emba ee wara pinya lao karo panda nenge manjo nyelana karo netape kopape porambaiyepe kandaro karare ramo mende wara pii nao dee nenge manja naoko piri.

⁵ Embame enda wane ranjama yaki pingi doko soo nyii nange dopako pyuo Anatum bange peparae pyuo waso reto yulu pyuo karenge dupwa soo nyii nare ingilyamo.

⁶ Embena ee doko yangama alemanjipi lapaena wara piri. Dokona ee peparae elya pyuo andara panda mende yangama wara pirinyi doko kwaeyara dee alemanji wara pirinyi doko kapa andara lao see nange.

12

Mapwae Parangepe Dupwa Pii Soo Nyerami Doko

¹ Yuu giipi ee kanape emba rae mai nalyo larene dupwa epapa naramopa emba parange yuu gii lete palu karo dokopa baame emba wasiyamo dokona lao suu pyaro karape.

² Dokopa apu petenje dupwa kakondo nisa paa naramopa neta rao yanga paupau lenge dupwape dee bui kanape dupwape embena lenge kambu dokona kopa papyuo iminjili lara.

³ Dokopa enakana embena kimbu porai ingilyamo dupwa pyuku laowape embena kingi emba minyaro karamo dolapo walu walu laowape embena nenge dupwa kuki lama iki kararamopa nenge kapa naa nare dee embena lenge doko kopa papyuo iminjeramopa bange dupwa kapa pyuo kanda nare.

⁴ Embena kale dokome makete yuunya karo pii laraminyi dupwa see nao karo muu laramo dokope laikuli pii laramo dokope kuki iki serenepape emba luu palirinyi dokopa yaka kenane pyaramo dokome lenge pyale rara.

⁵ Embo kata kore pulyuo dupwana pakapala randa nyuo papyuo embena kyawa doko alowa pipala yaku epo emba ponga ponga papyuo emba wamba karo yulu pyuo nenge nao kata papyuo pelene dusipa mee ingyuo isa para.

Namwa kumapala dokopa karalu kararamano panda dokona paramanopa wambu dupwa ee lao kumanda pisirami.

⁶ Dokopa embena kii puu kulingi doko roko lama ingyara. Dee lambe golome wasisi doko isa paramopa poro lara. Ipwa kamuo nyangi yuwale dokona pee warame wasisi doko puu karo malyapala ipwa kamuo nyangi puu londe doko rokwaramopa pee doko poro lao muu muu pira.

⁷ Dokopa namwana yongo doko kapu kyuuo isa yuu sinjimu dokona para. Imambu lete karenge Anatumi namwa jiyamo doko dee range baa keta para.

⁸ Akali renge angi dupwana lao suu pingi dokome dopa lao, Peparae mee ingyuo penge. Renge mende pali nalyamo, leya.

BUKU BAEPOLE
**The Shorter Bible (New Testament and selected
portions of the Old Testament) in the Kyaka Enga
language of Papua New Guinea**
Buk Baibel long tokples Kyaka Enga

Copyright © 1973, 1980, 1987 The Bible Society of Papua New Guinea

© Faith Comes by Hearing

Language: Kyaka Enja (Kyaka Enga)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-26

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Mar 2025 from source files dated 31 Aug 2023

8949d805-1f35-50b7-ae5d-683fec0bae65